

FM Stereo/AM PLL Synthesized Radio

Operating Instructions Mode d'emploi (au verso)



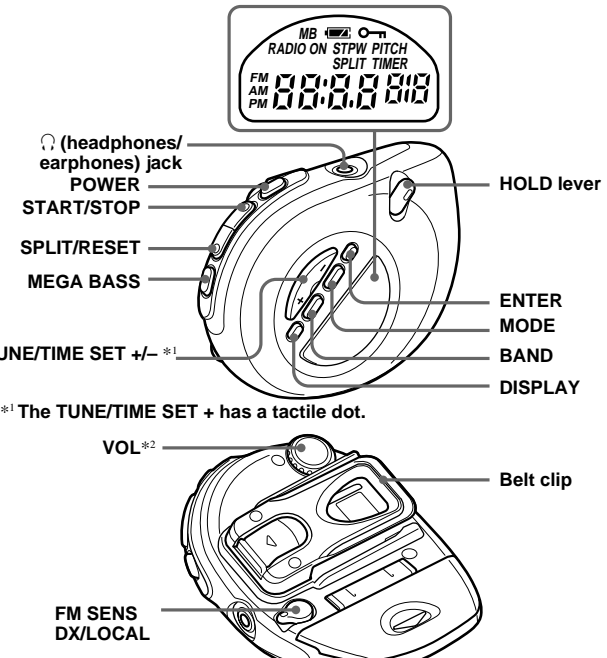
"WALKMAN" is a registered trademark of Sony Corporation to represent Headphone Stereo products. WALKMAN is a trademark of Sony Corporation. WALKMAN est une marque déposée par Sony Corporation pour représenter les produits stéréo dotés d'écouteurs. WALKMAN est une marque de Sony Corporation.

FM/AM WALKMAN SRF-M85
Printed on 100% recycled paper using VOC (Volatile Organic Compound)-free vegetable oil based ink.



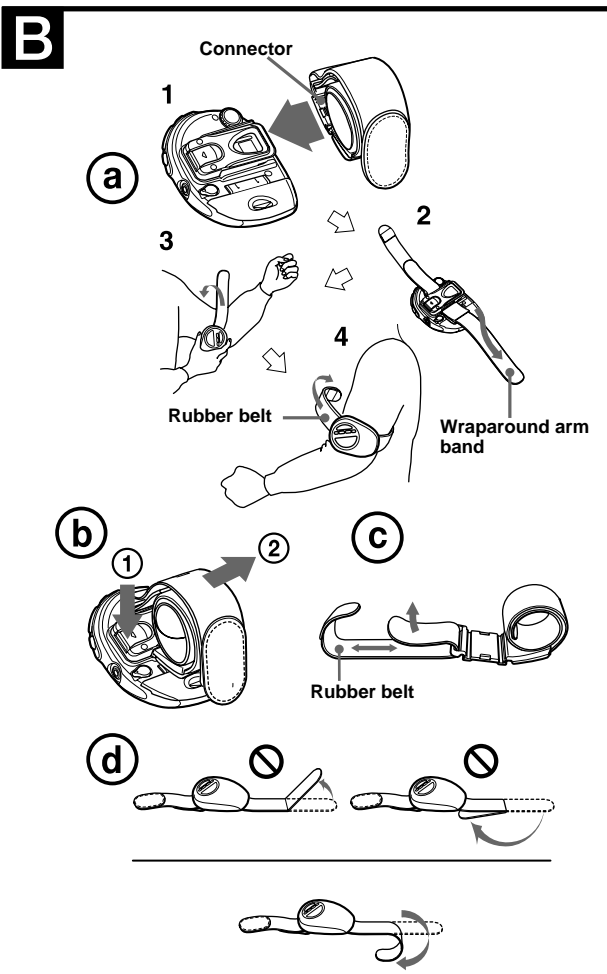
© 2004 Sony Corporation Printed in China

http://www.sony.net/

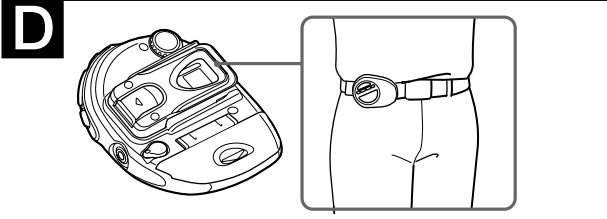
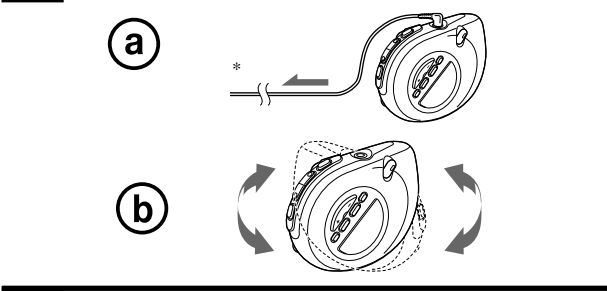


*1 The TUNE/TIME SET + has a tactile dot.

*2 There is a tactile dot beside VOL to show the direction to turn up the volume.



* The supplied stereo headphones/stereo earphones varies depending on the model you own.



English

Features

- FM/AM 2 band PLL (phase locked loop) synthesized armband radio.
- A total of 20 stations can be preset, 15 FM stations and 5 AM stations.
- Stopwatch, split and pitch timer functions.
- Wearable round design for armband and belt-holder use.
- Splash-resistant for all –weather use.
- MEGA BASS for dynamic bass sound.

Precautions

- Operate the unit only on 1.5 V DC with one R03 (size AAA) battery.
- Avoid exposure to temperature extremes, direct sunlight, moisture, sand, dust or mechanical shock. Never leave the unit in a car parked under the sun.
- Should anything fall into the unit, remove the battery and have the unit checked by qualified personnel before operating it any further.
- To clean the casing, use a soft cloth dampened with a mild detergent solution.
- In vehicles or buildings, radio reception may be difficult or noisy. Try listening near a window.

Notes on Headphones/Earphones

Road safety
Do not use headphones/earphones while driving, cycling, or operating any motorized vehicle. It may create a traffic hazard and is illegal in many areas. It can also be potentially dangerous to play your headphones/earphones at high volume while walking, especially at pedestrian crossings. You should exercise extreme caution or discontinue use in potentially hazardous situations.

Preventing hearing damage
Avoid using headphones/earphones at high volume. Hearing experts advise against continuous, loud and extended play. If you experience a ringing in your ears, reduce volume or discontinue use.

Caring for others
Keep the volume at a moderate level. This will allow you to hear outside sounds and to be considerate to people around you.

Warning

If there is lightning when you are using the unit, take off the headphones/earphones immediately.

Cautions on Splash-resistance

- This unit is designed so that it can be used with slight exposure to rain, snow and other forms of moisture, but there are several points on which caution should be observed.
- Do not allow it to come in contact with large amounts of water.
- Do not immerse it in water.
- If water should get on it or if it should fall into water, take it out immediately and wipe it off with a dry cloth. The interior of the battery compartment has no splash-resistance. The battery may corrode, so wipe out the interior of the battery compartment as follows.
 - Open or close the battery compartment with dry hands in a place without exposure to any water.
 - Wipe off the battery and the inside of the battery compartment. Give special attention to the contacts so that no water remains on them.

If you have any questions or problems concerning your unit, please consult your nearest Sony dealer.

Troubleshooting

Should any problem persist after you have made the following checks, consult your nearest Sony dealer.

- All buttons do not operate at all.**
- "0-m" is displayed. Slide down the HOLD lever so that "0-m" disappears.
- Very weak or interrupted sound, or unsatisfactory reception**
- Weak battery.
 - In a vehicle or in a building, move closer to a window.
- Display is dim, or no indication is displayed.**
- Weak battery.
 - The unit is being used in extremely high or low temperatures or in a place with excessive moisture.
- The station cannot be received when the preset was tuned.**
- You chose the wrong preset number.
 - The memory of the station has been initialized. Preset the station again.
- The power cannot be turned on, and "0-m" is flashing in the display.**
- The battery has been completely exhausted.

The preset stations may be initialized, if a maintenance service is performed. Please note down your settings in case you want to preset them again.

Specifications

Time display
12-hour system

Frequency range
Model for North and South America

Band	Range	Channel step
FM	87.5 – 108 MHz	0.1 MHz
AM	530 – 1 710 kHz	10 kHz

Model for other countries / regions

Band	Range	Channel step
FM	87.5 – 108 MHz	0.1 MHz
AM	531 – 1 710 kHz	9 kHz

Output
(headphones/earphones) jack (ø 3.5 mm stereo mini jack) 16 Ω

Power output
5 mW + 5 mW (at 10 % harmonic distortion)

Power requirements
1.5 V DC, one R03 (Size AAA) battery

Dimensions
Approx. 95.5 × 69.3 × 37.5 mm (w/h/d)
(3 7/8 × 2 3/4 × 1 1/2 inches) incl. projecting parts and controls

Mass
Approx. 88.3 g (3.1 oz.) incl. battery

Supplied accessories
Stereo headphones (1) : North American model
Stereo earphones (1) : Other models
Arm band (1)

Design and specifications are subject to change without notice.

eco info
Lead-free solder is used for soldering.
Halogenated flame retardants are not used in printed wiring boards.
PVC is not used in Stereo headphones/Stereo earphones cord.

Installing the Battery

(See Fig. A-①)

- 1 Open the battery compartment lid and install one R03 (size AAA) battery (not supplied) with correct polarity. When a battery is first installed, "AM 12:00" flashes in the display. Once the current time is set, the flashing stops.
- 2 Close the lid.

Battery Life (Approx. hours) (JEITA*)

When using	FM	AM
Sony alkaline LR03 (size AAA)	27	36
Sony R03 (size AAA)	10	16

* Measured by JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association) standards. The actual battery life may vary depending on the circumstance of the unit.

When to replace the battery
You can check the remaining battery power that appears in the display. The indicators are as follows:

- Indicator**
- Full strength*
 - Weakening*
 - When the battery becomes exhausted, the unit will turn off. Replace with new battery. When you press **POWER** after installing the new battery, the indicator changes to .

* Displayed only when the radio is turned on.

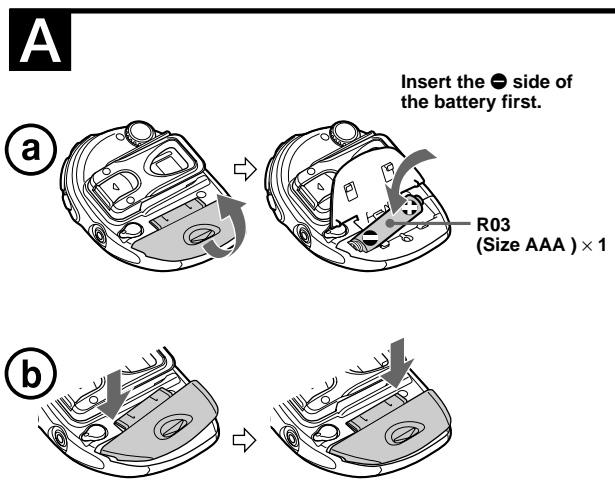
Note
Do not take more than 30 seconds to replace the battery, otherwise, your clock, pitch timer and countdown timer settings and preset stations will be initialized. Should that happen, reset the functions again.

- Notes on battery**
- Do not charge the dry battery.
 - Do not carry the dry battery together with coins or other metallic objects. It can generate heat if the positive and negative terminals of the battery are accidentally come into contact with metallic objects.
 - When you are not going to use the unit for a long time, remove the battery to avoid damage from battery leakage and corrosion.

To attach the battery compartment lid if it is accidentally detached (See Fig. A-②)

The battery compartment lid is designed to come off when opened with excessive force. To put it back on, see the illustration.

- 1 Insert one side of the lid as illustrated.
- 2 Push the other side to attach.



Using the Arm Band

(See Fig. B-①)

- 1 Slide the connector onto the unit until you hear a click.
- 2 Unwind and straighten the wraparound arm band. To more easily straighten the band, slightly bend the tip of the band in the opposite direction.
- 3 Hold the body of the unit and attach the straightened band to your arm. The band will wind by itself.
- 4 Tighten the band with the rubber belt.

To remove the arm band from the unit (See Fig. B-②)
While holding down "PUSH RELEASE" (Ⓞ), slide the connector to remove the arm band (Ⓞ).

The arm band can be attached either on left or right arm by changing up side down. The unit can also be removed with the arm band attached on your arm, as instructed above.

To vary the length of the rubber belt to fit your arm (See Fig. B-③)
Move the velcro fastener to the proper position.

If the rubber belt and wraparound arm band becomes dirty
Remove the rubber belt from the unit and clean them.

- Cautions (See Fig. B-④)**
- Avoid bending the wraparound arm band forcibly in the opposite direction. It may break.
 - The straightened band will wind easily when you touch or wiggle it. Be sure to treat it carefully.

Preventing Accidental Change

— HOLD Function

When you slide **HOLD** in the direction of the arrow, "0-m" appears in the display. All the other buttons on the radio will become inoperative. This function prevents the radio from being unintentionally turned on, or the radio frequency from being accidentally changed.

To cancel HOLD, slide **HOLD** in the opposite direction of the arrow so that "0-m" disappears.

Setting the Clock

The display will flash "AM 12:00" when the battery is first inserted.

- 1 Press **DISPLAY** repeatedly to select the clock mode when the clock mode is not on.
- 2 Hold down **ENTER** for more than 2 seconds. The beep sounds and the hour flashes in the display.
- 3 Press **TUNE/TIME SET +** or **-** until the correct hour appears in the display. Each press changes the digit(s) by one. When you keep the button pressed, the digit(s) change rapidly.
- 4 Press **ENTER**. The beep sounds and the minute starts to flash. Repeat step 3 to set the minute. After setting the minute, press **ENTER** again. The two beeps sound and the clock starts from 0 seconds.

- Notes**
- One you start setting the clock, you must perform each step within 65 seconds, or the clock setting mode will be canceled.
 - 12-hour system: "AM 12:00" = midnight, "PM 12:00" = noon.

Changing AM Channel Step

The AM channel step differs depending on areas. The channel step of this unit is factory-set to 9 or 10 kHz. Change the settings as shown below to be able to listen to the radio.

Area	Channel step
North and South American countries / regions	10 kHz
Other countries / regions	9 kHz

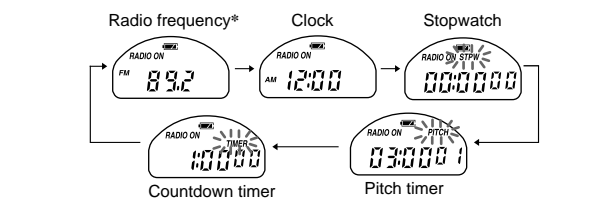
Note
When the AM channel step is changed, the preset stations for AM will be initialized.

- 1 Press **POWER** to turn off the power.
- 2 Press **DISPLAY** repeatedly to select the clock mode when the clock mode is not on.
- 3 While holding down **TUNE/TIME SET +** or **-**, keep pressing **MODE** for more than 5 seconds. Two short beeps sound, and the AM channel step will be changed. "AM 9" (or "AM 10") is displayed for about 2 seconds. If you proceed to step 3 again, the channel step changes again.

Selecting the Mode

You can use this unit as a radio, clock, stopwatch, pitch timer or countdown timer. The functions of clock, stopwatch, pitch timer, countdown timer are available even if the power is off.

Press **DISPLAY** to select a function mode. Each function mode can be selected as follows:



* Selected only when the power is on.

Operating the Radio

— Manual Tuning

- 1 Connect the headphones/earphones to the (headphones/earphones) jack.
- 2 Press **POWER** to turn on the radio. "RADIO ON" appears in the display.
- 3 If "P" is displayed, press **MODE** so that "P" disappears.

- 4 Press **BAND** to select the band. Each press changes the band as follows:
 - AM → FM

- 5 Press **TUNE/TIME SET +** or **-** to select the desired frequency. If you hold down **TUNE/TIME SET +** or **-**, the frequency or channel changes rapidly. When the frequency matches the broadcast frequency, the broadcast will be received.
- 6 Adjust the volume using **VOL**.

To turn off the radio, press **POWER**.

Improving the Reception

- FM**: Extend the stereo headphones/stereo earphones cord which functions as the FM antenna (See Fig. C-①).
- AM**: Rotate the unit horizontally for optimum reception. A ferrite bar antenna is built-in the unit (See Fig. C-②).
- Set **FM SENS** to **LOCAL** if interference is prevalent and reception is too strong. Under normal conditions, set it to **DX**.

Obtain Powerful Bass Sound

Press **MEGA BASS**. "MB" indication appears in the display when the MEGA BASS function is on. The MEGA BASS function intensifies the bass sound for richer quality audio reproduction.

Presetting Your Favorite Station

— Preset Tuning

You can preset up to 15 stations in FM and 5 stations in AM. Also, you can delete the preset station whether it is factory-set or preset by yourself.

Presetting a Station

- 1 Follow steps 1 to 5 in "Operating the Radio" and manually tune in to the station you wish to preset.
- 2 Hold down **ENTER** until the preset number flashes. If there is a preset number that has no preset station, that preset number flashes. When all the preset numbers are set to certain stations, the following occurs:
 - Initialized (factory-set): "1" flashes and "P" appears.
 - After tuning in a preset station: The next preset number after the one last preset flashes and "P" appears.
- 3 Press **TUNE/TIME SET +** or **-** to select the number you wish to preset, then press **ENTER**. When you select the preset number using **TUNE/TIME SET +** or **-**, "P" appears if that number has a preset station. If it has no preset station, only the number flashes and "P" does not appear. When you press **ENTER**, the selected preset number lights up in the display.

Example: Display window when you preset FM 90.0 MHz in preset number 2.

- To preset another station, repeat these steps. To change the preset station, preset a new station. The previous station will be canceled.
- To cancel the presetting mode, press **MODE**.

Note
If you do not press **TUNE/TIME SET +** or **-**, or **ENTER** within 65 seconds, the preset tuning mode will be canceled.

Tuning in to a Preset Station

- 1 Press **POWER** to turn on the radio.
- 2 Press **MODE** so that "P" and preset number appear.
- 3 Select the band with **BAND**.
- 4 Press **TUNE/TIME SET +** or **-** to select the desired preset number.
- 5 Adjust the volume using **VOL**.

To turn off the radio, press **POWER**.

Note
If you hold down **MODE** for more than 2 seconds, the unit enters the preset station deleting mode. Press **MODE** again to return to the previous mode.

Deleting a Preset Station

- 1 Follow steps 1 and 2 in "Tuning in to a Preset Station".
- 2 Select the band with **BAND**.
- 3 Press **TUNE/TIME SET +** or **-** to select the preset number to be deleted.
- 4 Hold down **MODE** for more than 2 seconds until "P", "del" and the preset number flash.

- 5 While the letters and the preset number are flashing, press **ENTER**. The station set to the preset number just before the deleted station will be displayed. To delete other stations, repeat steps 2 to 5. If all the preset stations are deleted, "P -" appears in the display. To cancel deleting, press **MODE** while "P", "del" and the preset number are flashing.

Using the Stopwatch

The stopwatch can time up to 99 hours 59 minutes and 59.99 seconds, in 1/100-second increments.

- 1 Press **DISPLAY** to select the stopwatch. "STPW" flashes in the display.
- 2 Press **START/STOP** to start. The display shows the elapsed time.
- 3 Press **START/STOP** to stop.

To reset to zero, press **SPLIT/RESET** when the stopwatch is in the stop status.

The stopwatch comes with two display modes. To switch to the hour-minute-second display, press **ENTER**. To switch to the minute-second-split second display, press **ENTER** again.

- When the count time exceeds "59:59 99" during the minute-second-split second display, the display switches to the hour-minute-second display.
- To switch to the other modes during counting, press **DISPLAY**. "STPW" stops flashing if changed to other mode while the stopwatch counts down.
- To listen to the radio while the stopwatch is running, press **POWER**. The display will switch to the radio frequency for a few seconds.

Displaying the Split Time

To display the current split time, press **SPLIT/RESET** while the stopwatch is running. "SPLIT" flashes in the display. The stopwatch keeps counting during the display.

To return to the count display, press **SPLIT/RESET** again while the split time is being displayed.

Using the Pitch Timer

The pitch timer allows setting the timer with an identical length of time repeatedly. The functions of the radio, the stopwatch, and the countdown timer are available even while the pitch timer is being used.

- 1 Press **DISPLAY** to select the pitch timer. "PITCH" flashes in the display.
- 2 Hold down **ENTER** for more than 2 seconds. The beep sounds and the countdown duration flashes in the display.
- 3 Press **TUNE/TIME SET +** or **-** to set the desired countdown duration for the pitch timer. The countdown duration can be set from 1 second to 59 minutes 59 seconds, in 1-second increments.
- 4 Press **ENTER**. The beep sounds and the number of times flashes in the display.
- 5 Press **TUNE/TIME SET +** or **-** to set the desired number of times. The number of times can be set up to 99.
- 6 Press **ENTER**. The two beeps sound and the number of times stops flashing.
- 7 Press **START/STOP**. Countdown starts. After the preset countdown duration, the two beeps sound three times. When the last pitch timer setting is finished, the display switches to the pitch timer display even in another display mode and a long beep sounds, and then returns to the previous display. To stop the long beep, press any button.

To pause the countdown on the pitch timer, press **START/STOP** while counting down. At this time, the countdown is reset by pressing **SPLIT/RESET**. The display will show the set-up countdown duration and number of times.

To switch to the other modes, press **DISPLAY**. "PITCH" stops flashing if changed to other mode while the pitch timer counts down.

Using the Countdown Timer

You can use the built-in countdown timer to turn off the radio automatically after a preset duration.

- 1 Press **DISPLAY** to select the countdown timer. "TIMER" flashes in the display.
- 2 Hold down **ENTER** for more than 2 seconds. The beep sounds, and the countdown duration starts flashing.
- 3 Press **TUNE/TIME SET +** or **-** to set the desired countdown duration for the timer. The countdown duration can be set from 1 minute to 2 hours, in 1-minute increments.
- 4 Press **ENTER**. The two beeps sound and the countdown duration stops flashing.
- 5 Press **START/STOP**. Countdown starts. The radio is automatically turned on when the radio is off. After the preset countdown duration, the four beeps sound five times and the radio is turned off. To stop the beeps, press any button.

To turn off the radio before the preset time, press **POWER**.

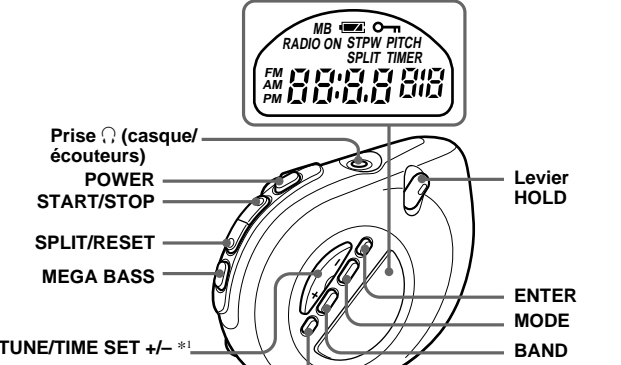
To pause the countdown on the countdown timer, press **START/STOP** while counting down. At this time, the countdown is reset by pressing **SPLIT/RESET**. The display will show the set-up countdown duration.

To switch to the other modes, press **DISPLAY**. "TIMER" stops flashing if changed to other mode while the countdown timer counts down.

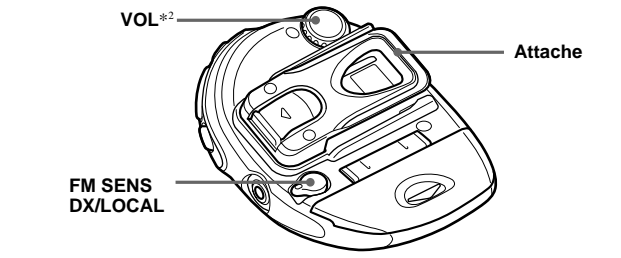
Using the Belt Clip

(See Fig. D)

Use the belt clip when attaching the unit to your belt.

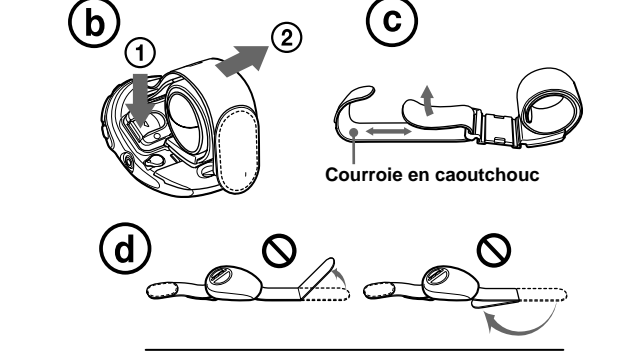
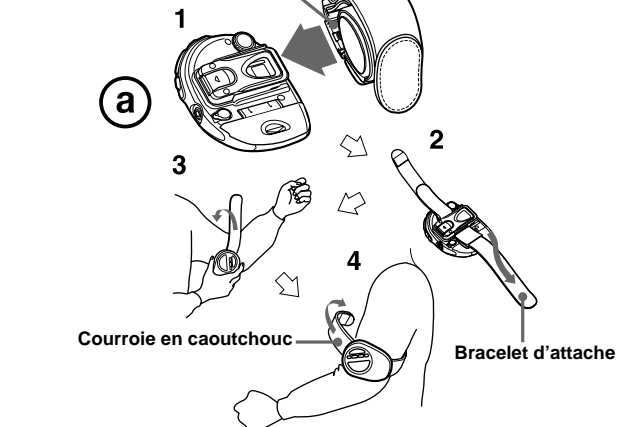


^{*)} La touche **TUNE/TIME SET +/-** + comporte un point tactile.



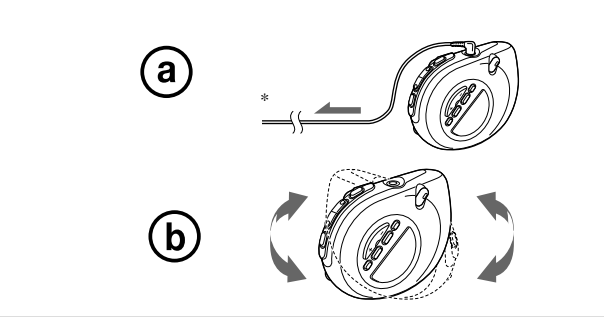
^{**)} Un point tactile, situe à côté de la molette VOL indique le sens dans lequel il faut tourner pour augmenter le volume.

B

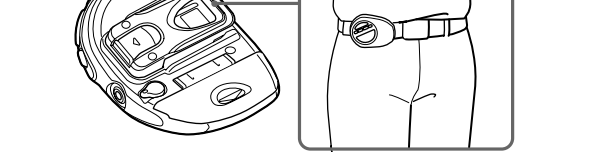


C

^{*)} Le casque stéréophonique/les écouteurs stéréophoniques fournis dépendent du modèle



D



Français

Caractéristiques

- Radio bracelet électronique à boucle à verrouillage de phase (PLL), 2 bandes, FM/AM.
- Possibilité de pré-réglage de 20 stations au total, 15 stations en FM et 5 stations en AM.
- Fonctions chronomètre, minuterie et chronomètre par pas.
- Bracelet et attache de ceinture conçus pour un port agréable.
- Résistance aux éclaboussures permettant d'utiliser l'appareil par tous les temps.
- Fonction MEGA BASS pour des sons graves dynamiques.

Précautions

- Faites uniquement fonctionner l'appareil sur un courant continu de 1,5 V CC avec une pile R03 (format AAA).
- Évitez d'exposer l'appareil à des températures extrêmes, aux rayons directs du soleil, à l'humidité, au sable, à la poussière ou à des chocs mécaniques. Ne le laissez jamais dans un véhicule garé en plein soleil.
- Si quelque chose pénétrait dans l'appareil, retirez les piles et faites-le vérifier par un personnel qualifié avant de le remettre en service.
- Pour nettoyer le boîtier, utilisez un chiffon doux imprégné d'une solution détergente neutre.
- Dans un véhicule ou un bâtiment, la réception des ondes radio peut être difficile ou parasitée. Si possible, utilisez l'appareil près d'une fenêtre.

Remarques sur le casque/les écouteurs
Sécurité routière

N'utilisez pas de casque/d'écouteurs lorsque vous conduisez une voiture, un vélo ou tout autre véhicule motorisé. Cela peut être dangereux et c'est, en outre, interdit dans de nombreux pays. Il peut également être dangereux d'écouter le casque/les écouteurs à volume élevé en marchant, notamment sur les passages piétons. Soyez toujours extrêmement prudent et cessez d'utiliser le casque dans des situations présentant un risque d'accident.

Prévention des dommages auditifs
Évitez d'utiliser le casque/les écouteurs à volume élevé. Les spécialistes de l'audition déconseillent une écoute continue à volume trop élevé. Si vous percevez un sifflement dans les oreilles, réduisez le volume ou cessez d'utiliser le casque/les écouteurs.

Civisme
Maintenez un volume d'écoute modéré. Vous pourrez ainsi entendre les sons extérieurs et être attentif aux gens qui vous entourent.

Avertissement
Si vous utilisez votre appareil pendant un orage et qu'il y a des éclairs, retirez le casque/les écouteurs immédiatement.

Mises en garde relatives à la résistance aux éclaboussures

Cet appareil est conçu pour pouvoir être utilisé en étant faiblement exposé à la pluie, la neige et à d'autres formes d'humidité, mais il convient d'observer les différents points suivants.

- Ne le laissez pas entrer en contact avec de grandes quantités d'eau.
- Ne le plongez pas dans l'eau.
- Ne le jetez pas dans l'eau.
- Si de l'eau était projetée sur l'appareil ou si celui-ci tombait dans l'eau, sortez-le immédiatement et essuyez-le avec un chiffon sec. **L'intérieur du logement de la pile n'est pas étanche. La pile pourrait se corroder**, il convient donc d'essuyer l'intérieur du logement de la pile de la façon suivante.
 - Ouvrez ou fermez le logement de la pile avec les mains sèches, dans un endroit à l'abri de toute projection d'eau.
 - Essayez la pile, ainsi que l'intérieur du logement de la pile. Faites particulièrement attention à ce que les contacts ne comportent plus aucune trace d'eau.

Si vous avez des questions ou des problèmes concernant votre appareil, consultez votre distributeur revendeur Sony le plus proche.

Guide de dépannage

Si un problème persistait après que vous avez effectué les vérifications suivantes, consultez votre revendeur Sony le plus proche.

Aucune touche ne fonctionne.
Prise ↯ (casque/écouteurs) est affiché. Faites coulisser le levier **HOLD** de sorte que « ↯ » disparaisse.

Son très faible ou haché ou réception non satisfaisante
• Pile faible
• Si vous vous trouvez dans un véhicule ou un bâtiment, rapprochez-vous d'une fenêtre.

La station ne peut pas être captée lorsque la présélection a été syntonisée.

- Pile faible
- L'appareil est utilisé à des températures extrêmement élevées ou faibles ou dans un endroit présentant une humidité excessive.

La station ne peut pas être captée lorsque la présélection a été syntonisée.

- Vous avez sélectionné le mauvais numéro pré-réglé.
- La mémoire de la station a été réinitialisée. Recommencez le pré-réglage de la station.

Il est impossible d'allumer l'appareil et « ↯ » clignote sur l'affichage.

- La pile est complètement déchargée.

Les stations pré-réglées peuvent être réinitialisées si un service d'entretien est exécuté. Notez vos réglages pour pouvoir les pré-réglé à nouveau ultérieurement.

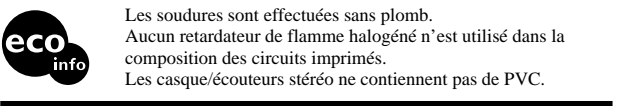
Spécifications

Plage de fréquence Modèle pour l'Amérique du Nord et l'Amérique du Sud		
Bande	Plage de fréquences	Fréquence de canal
FM	87,5-108 MHz	0,1 MHz
AM	530-1 710 kHz	10 kHz

Modèle pour les autres pays/régions		
Bande	Plage de fréquence	Fréquence de canal
FM	87,5-108 MHz	0,1 MHz
AM	531-1 710 kHz	9 kHz

Sortie
Prise ↯ (casque/écouteurs) (ø 3,5 mm, miniprise stéréophonique) 16 Ω
Puissance de sortie
5 mW + 5 mW (pour une distorsion harmonique de 10 %)
Alimentation
1,5 V CC, une pile R03 (format AAA)
Dimensions
Environ 95,5 × 69,3 × 37,5 mm (l/h/p)
(3 7/8 × 2 3/4 × 1 1/2, pouces) parties saillantes et commandes comprises
Poids
Environ 88,3 g (3,1 on.), pile comprise
Accessoires fournis
Casque stéréophonique (1) : Modèle pour l'Amérique du Nord
Écouteurs stéréophoniques (1) : Autres modèles
Bracelet (1)

La conception et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.



Mise en place de la pile
(voir l'illustration **A**–Ⓞ)

- Ouvrez le couvercle du logement de la pile et installez une pile R03 (format AAA) (non fournie) en respectant la polarité. Lorsqu'une pile est installée pour la première fois, « AM 12:00 » clignote dans l'affichage. Une fois que l'heure est réglée, ces indications cessent de clignoter.
- Refermez le couvercle.

Autonomie de la pile (approximative, en heures) (JEITA ^{*)})		
Lors de l'utilisation	FM	AM
d'une pile alcaline Sony LR03 (format AAA)	27	36
d'une pile Sony R03 (format AAA)	10	16

^{*)} Mesurée d'après les normes de la JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association). L'autonomie réelle de la pile peut être différente selon les circonstances.

Quand remplacer la pile
Vous pouvez vérifier l'autonomie de la pile sur l'affichage. Les indicateurs sont les suivants :

	Complètement chargée*
	Faiblissante*
	Lorsque la pile est épuisée, l'appareil s'éteint. Remplacez la pile par des piles neuves. L'indicateur devient « » lorsque vous appuyez sur POWER après avoir inséré de la pile neuve.

^{*)} S'affiche uniquement lorsque la radio est sous tension.

Remarque
Remplacez la pile en moins de 30 secondes sinon l'horloge, le chronomètre par pas, la minuterie, ainsi que les stations pré-réglées sont remis à zéro. En pareil cas, réglez de nouveau ces fonctions.

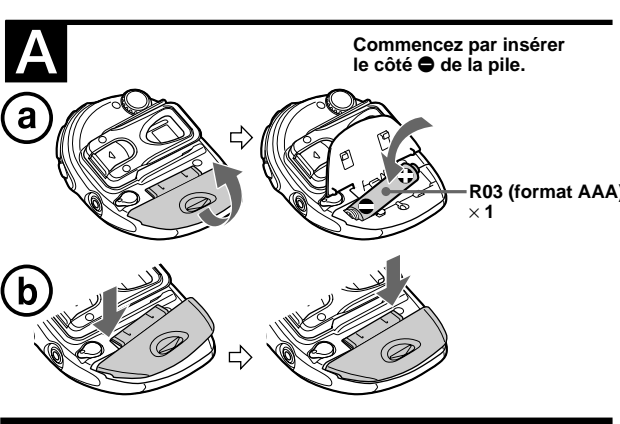
Remarques à propos de la pile

- Ne rechargez pas la pile sèche.
- Ne transportez pas la pile sèche au contact de pièces de monnaie ou d'autres objets métalliques. Ceci peut générer de la chaleur si les bornes positive et négative de la pile entrent accidentellement en contact avec des objets métalliques.
- Si vous envisagez de ne pas utiliser l'appareil pendant un certain temps, retirez la pile pour éviter tout dommage provoqué par une fuite de la pile et la corrosion.

Pour remettre le couvercle du logement des piles en place s'il s'est détaché accidentellement (voir l'illustration **A–Ⓞ)**

Le couvercle du logement de la pile est conçu pour se détacher s'il est ouvert en forçant. Pour le remettre en place, reportez-vous à l'illustration.

- Insérez l'un des côtés du couvercle comme illustré.
- Appuyez sur l'autre côté pour le fixer.



Utilisation du bracelet
(voir l'illustration **B**–Ⓞ)

- Faites coulisser le connecteur de l'appareil jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.
- Déroulez et tendez le bracelet d'attache. Pour tendre le bracelet plus facilement, pliez-en légèrement l'extrémité dans le sens opposé.
- Maintenez le boîtier de l'appareil et fixez le bracelet tendu autour de votre bras. Le bracelet s'enroulera de lui-même.
- Serrez-le à l'aide de la courroie en caoutchouc.

Pour retirer le bracelet de l'appareil (voir l'illustration **B–Ⓞ)**
Faites coulisser le connecteur en maintenant la touche « PUSH RELEASE » Ⓞ enfoncée afin de retirer le bracelet Ⓞ.

Le bracelet peut être fixé sur le bras gauche ou droit en inversant le sens. L'appareil peut également être retiré lorsque le bracelet est fixé sur votre bras, comme expliqué ci-dessus.

Pour régler la longueur de la courroie en caoutchouc de sorte qu'elle s'adapte à votre bras (voir l'illustration **B–Ⓞ)**
Déplacez la bande velcro pour la positionner correctement.

Si la courroie en caoutchouc et le bracelet sont sales
Retirez la courroie en caoutchouc de l'appareil et nettoyez-la.

Attention (voir l'illustration **B**–Ⓞ)
• Évitez de plier le bracelet dans le sens opposé en forçant. Il peut se rompre.
• Le bracelet tendu s'enroule facilement lorsque vous le touchez ou l'agitez. Manipulez-le avec précaution.

Prévention des modifications accidentelles

— Fonction **HOLD**

Faites coulisser le levier **HOLD** vers la flèche. « ↯ » s'affiche pour indiquer que toutes les touches sont verrouillées. Cette fonction empêche une mise sous tension accidentelle de la radio ou une modification involontaire de la fréquence radio.

Pour désactiver **HOLD**, faites coulisser le levier **HOLD** dans le sens opposé à la flèche. « ↯ » disparaît de l'affichage.

Réglage de l'horloge

Lorsque la pile est insérée pour la première fois, « AM 12:00 » clignote.

- Appuyez plusieurs fois sur **DISPLAY** pour sélectionner le mode horloge lorsque ce dernier est désactivé. Un bip retentit et l'heure clignote sur l'affichage.
- Maintenez la touche **ENTER** enfoncée pendant au moins 2 secondes. « AM 12:00 » clignote sur l'affichage.
- Appuyez sur **TUNE/TIME SET + ou –** jusqu'à ce que l'heure correcte s'affiche. Le(s) chiffre(s) défile(nt) par incréments d'une unité à chaque pression. Lorsque vous maintenez la touche enfoncée, le(s) chiffre(s) défile(nt) rapidement.
- Appuyez sur **ENTER**. Un bip retentit et les minutes commencent à clignoter. Recommencez l'étape 3 pour régler les minutes. Appuyez de nouveau sur **ENTER** après avoir réglé les minutes. Deux bips retentissent et l'horloge démarre à 0 seconde.

Remarques

- Une fois que vous commencez à régler l'horloge, vous devez effectuer chaque étape dans les 65 secondes, sinon le mode de réglage de l'horloge est annulé.
- Système sur 12 heures : « AM 12:00 » = minuit, « PM 12:00 » = midi.

Modification de la fréquence du canal AM

La fréquence du canal AM diffère en fonction des zones. La fréquence de canal de cet appareil est réglée en usine à 9 ou 10 kHz. Modifiez les réglages comme indiqué ci-dessous pour pouvoir écouter la radio.

Zone	Fréquence de canal
Pays/régions d'Amérique du Nord et du Sud	10 kHz
Autres pays/régions	9 kHz

Remarque
Lorsque vous modifiez la fréquence du canal AM, les stations pré-réglées pour la bande AM sont réinitialisées.

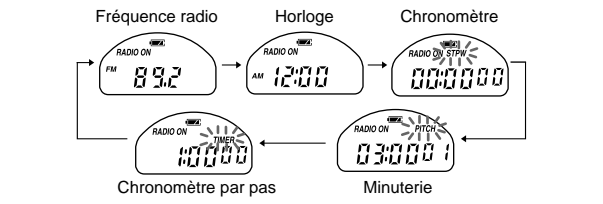
- Appuyez sur **POWER** pour couper l'alimentation.
- Appuyez plusieurs fois sur **DISPLAY** pour sélectionner le mode horloge lorsque ce dernier est désactivé.
- Tout en maintenant la touche **TUNE/TIME SET + ou –** enfoncée, continuez d'appuyer sur **MODE** pendant au moins 5 secondes.

Deux bips courts retentissent et la fréquence du canal AM est modifiée. « AM 9 » (ou « AM 10 ») s'affiche pendant environ 2 secondes. Si vous retournez à l'étape 3, la fréquence du canal est de nouveau modifiée.

Sélection du mode

Vous pouvez utiliser cet appareil comme une radio, une horloge, un chronomètre, un chronomètre par pas ou une minuterie. Les fonctions d'horloge, de chronomètre, de chronomètre par pas et de minuterie sont disponibles, même si l'alimentation est coupée.

Appuyez sur **DISPLAY** pour sélectionner un mode de fonctionnement. Chaque mode de fonctionnement peut être sélectionné comme suit :

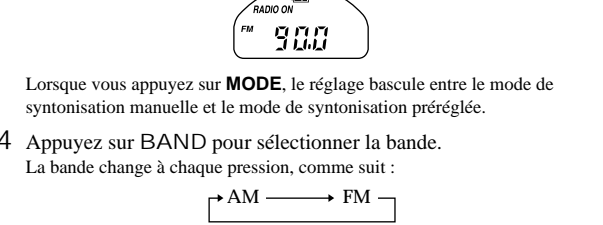


^{*)} Sélectionnée uniquement lorsque l'appareil est sous tension.

Utilisation de la radio

— Syntonisation manuelle

- Raccordez le casque/écouteurs à la prise ↯ (casque/écouteurs).
- Appuyez sur **POWER** pour allumer la radio. L'indication « **RADIO ON** » apparaît dans la fenêtre d'affichage.
- Si l'indication « **P** » est affichée, appuyez sur **MODE** pour la faire disparaître.



- Lorsque vous appuyez sur **MODE**, le réglage bascule entre le mode de syntonisation manuelle et le mode de syntonisation pré-réglée.
- Appuyez sur **BAND** pour sélectionner la bande. La bande change à chaque pression, comme suit :
- Appuyez sur **TUNE/TIME SET + ou –** pour sélectionner la fréquence souhaitée. Si vous maintenez la touche **TUNE/TIME SET+** ou – enfoncée, la fréquence ou le canal change rapidement. Lorsque la fréquence correspond à la fréquence d'émission, celle-ci est reçue.

- Utilisez **VOL** pour régler le volume.

Appuyez sur **POWER** pour éteindre la radio.

Amélioration de la réception

FM : Déployez le cordon du casque stéréophonique/des écouteurs stéréophoniques qui sert d'antenne FM (voir l'illustration **Ⓞ**–Ⓞ).

AM : Tournez l'appareil horizontalement pour une réception optimale. Une antenne avec une barre en fermtie est intégrée dans l'appareil (voir l'illustration **Ⓞ**–Ⓞ).

Réglez **FM SENS** à **LOCAL** s'il y a trop d'interférences et si la réception est trop puissante. Dans des conditions normales, réglez cette option à **DX**.

Renforcement des graves

Appuyez sur **MEGA BASS**. L'indication « **MB** » s'affiche lorsque la fonction MEGA BASS est activée. La fonction MEGA BASS intensifie les graves afin d'obtenir un son plus riche.

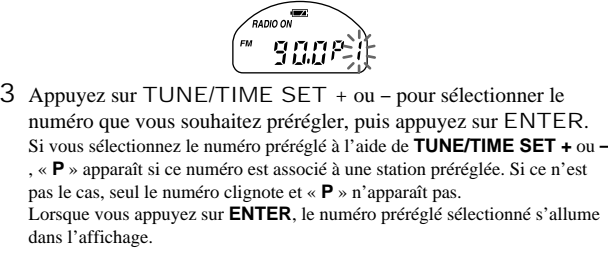
Pré-réglage de votre station préférée

— Syntonisation d'une station pré-réglée

Vous pouvez pré-réglé jusqu'à 15 stations en FM et 5 stations en AM. Vous pouvez également supprimer la station pré-réglée qu'elle ait été réglée en usine ou pré-réglée par vous-même.

Pré-réglage d'une station

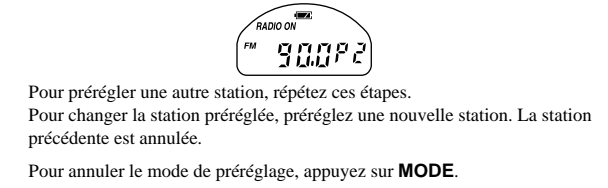
- Suivez les étapes 1 à 5 de la section « Utilisation de la radio » et syntonisez manuellement la station que vous souhaitez pré-réglé.
- Maintenez la touche **ENTER** enfoncée jusqu'à ce le numéro pré-réglé clignote. Si un numéro pré-réglé n'est associé à aucune station pré-réglée, il clignote. Lorsque tous les numéros pré-réglés sont associés à des stations :
 - Réinitialisation (réglage en usine) : « 1 » clignote et « **P** » apparaît.
 - Après la syntonisation d'une station pré-réglée : le numéro pré-réglé suivant le dernier numéro pré-réglé clignote et « **P** » apparaît.



- Appuyez sur **TUNE/TIME SET + ou –** pour sélectionner le numéro que vous souhaitez pré-réglé, puis appuyez sur **ENTER**. Si vous sélectionnez le numéro pré-réglé à l'aide de **TUNE/TIME SET + ou –**, « **P** » apparaît si ce numéro est associé à une station pré-réglée. Si ce n'est pas le cas, seul le numéro clignote et « **P** » n'apparaît pas.

- Après la syntonisation d'une station pré-réglée : le numéro pré-réglé sélectionné s'allume dans l'affichage.

Exemple : Fenêtre affichée lorsque vous pré-réglez 90,0 MHz en FM au numéro pré-réglé 2.



Remarque
Si vous n'appuyez par sur **TUNE/TIME SET + ou –,** ou sur **ENTER** dans un délai de 65 secondes le mode de syntonisation d'une station pré-réglée est annulé.

Syntonisation d'une station pré-réglée

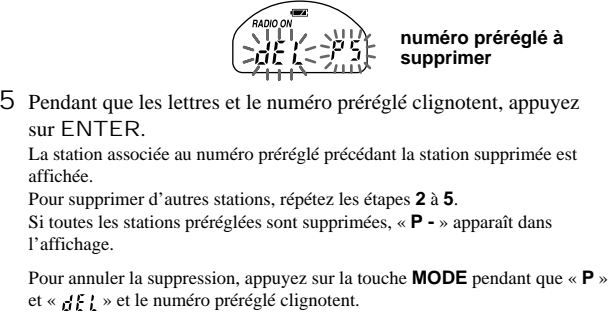
- Appuyez sur **POWER** pour allumer la radio.
- Appuyez sur **MODE** de sorte que « **P** » et le numéro pré-réglé apparaissent.
- Sélectionnez la bande à l'aide de la touche **BAND**.
- Appuyez sur **TUNE/TIME SET + ou –** pour sélectionner le numéro pré-réglé souhaité.
- Utilisez **VOL** pour ajuster le volume.

Appuyez sur **POWER** pour éteindre la radio.

Remarque
Lorsque vous maintenez la touche **MODE** enfoncée pendant plus de 2 secondes, l'appareil passe en mode de suppression de la station pré-réglée. Appuyez de nouveau sur **MODE** pour revenir au mode précédent.

Suppression d'une station pré-réglée

- Suivez les étapes 1 et 2 de la section « Syntonisation d'une station pré-réglée ».
- Sélectionnez la bande à l'aide de la touche **BAND**.
- Appuyez sur **TUNE/TIME SET + ou –** pour sélectionner le numéro pré-réglé à supprimer.
- Maintenez la touche **MODE** enfoncée pendant 2 secondes jusqu'à ce que « **P** », « *Ⓕ* » et le numéro pré-réglé clignotent.



- Pendant que les lettres et le numéro pré-réglé clignotent, appuyez sur **ENTER**. La station associée au numéro pré-réglé précédant la station supprimée est affichée. Pour supprimer d'autres stations, répétez les étapes 2 à 5. Si toutes les stations pré-réglées sont supprimées, « **P** » apparaît dans l'affichage. Pour annuler la suppression, appuyez sur la touche **MODE** pendant que « **P** » et « *Ⓕ* » et le numéro pré-réglé clignotent.

Utilisation du chronomètre

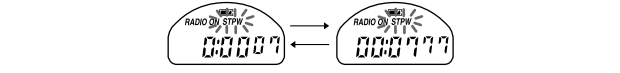
Le chronomètre peut aller jusqu'à 99 heures 59 minutes et 59,99 secondes, par incréments de 1/100 de seconde.

- Appuyez sur **DISPLAY** pour sélectionner le chronomètre. « **STPW** » clignote sur l'affichage.
- Appuyez sur **START/STOP** pour commencer. L'affichage indique le temps écoulé.
- Appuyez sur **START/STOP** pour arrêter.

Pour remettre le chronomètre à zéro, appuyez sur **SPLIT/RESET** lorsque le chronomètre est à l'arrêt.

Le chronomètre possède deux modes d'affichage. Appuyez sur **ENTER** pour passer en affichage heures-minutes-secondes.

Appuyez de nouveau sur **ENTER** pour passer en affichage minutes-secondes-fractions de seconde.



Si le temps dépasse « 59:59 99 » en affichage minutes-secondes-fractions de seconde, l'affichage bascule sur le mode heures-minutes-secondes.

Appuyez sur **DISPLAY** pour accéder à d'autres modes pendant le chronométrage.

« **STPW** » cesse de clignoter si vous passez à un autre mode alors que le chronomètre fonctionne.

Appuyez sur **POWER** pour écouter la radio alors que le chronomètre fonctionne. L'affichage bascule sur la fréquence radio pendant quelques secondes.

Affichage en fraction de secondes

Appuyez sur **SPLIT/RESET** alors que le chronomètre fonctionne pour afficher le temps contrant en fractions de seconde. « **SPLIT** » clignote sur l'affichage. Le chronomètre continue le décompte pendant l'affichage.

Appuyez de nouveau sur **SPLIT/RESET** lorsque le temps en fractions de seconde est affiché pour revenir à l'affichage de la durée écoulée.

Utilisation du chronomètre par pas

Le chronomètre par pas permet de régler le chronomètre sur une durée identique, de façon répétée. Les fonctions de radio, de chronomètre et de minuterie sont disponibles, même si le chronomètre par pas est en cours d'utilisation.

- Appuyez sur **DISPLAY** pour sélectionner le chronomètre par pas. « **PITCH** » clignote sur l'affichage.
- Maintenez la touche **ENTER** enfoncée pendant au moins 2 secondes. Un bip retentit et la durée du compte à rebours clignote sur l'affichage.

- Appuyez sur **TUNE/TIME SET + ou –** pour régler la durée de compte à rebours souhaitée pour le chronomètre par pas. La durée du compte à rebours peut être réglée entre 1 seconde et 59 minutes 59 secondes, par incréments de 1 seconde.

- Appuyez sur **ENTER**. Un bip retentit et le nombre de fois clignote sur l'affichage.

- Appuyez sur **TUNE/TIME SET + ou –** pour régler le nombre de fois de votre choix.</